



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. liepos 26 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0235(NLE)

11037/21
ADD 1

CCG 43
CLIMA 204
ENV 546
ENER 341

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. liepos 26 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 418 final Annex
Dalykas:	Tarybos sprendimo pasiūlymo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų dalyvėms taikant rašytinę procedūrą, dėl VI priede pateikto Sektorių susitarimo dėl eksporto kreditų, skirtų anglimis kūrenamų elektrinių elektros gamybos projektams, peržiūros, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 418 final Annex.

Pridedama: COM(2021) 418 final Annex



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 07 26
COM(2021) 418 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Tarybos sprendimo pasiūlymo

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų dalyvėms taikant rašytinę procedūrą, dėl VI priede pateikto Sektorių susitarimo dėl eksporto kreditų, skirtų anglimis kūrenamų elektrinių elektros gamybos projektams, peržiūros

PRIEDAS
PASIŪLYMAS

Europos Sąjunga laikosi pozicijos remti sprendimą:

- (1) nedelsiant nutraukti oficialiai remiamų eksporto kreditų ir sąlygotosios pagalbos teikimą:
 - (a) naujų anglimis kūrenamų elektrinių elektros gamybos projektų ar jų dalių eksportui.

Anglimis kūrenamų elektrinių elektros gamybos projektai – visiškai įrengtos anglimis kūrenamos elektrinės arba jų dalys; jas sudaro visi komponentai, įrenginiai, medžiagos ir paslaugos (įskaitant personalo mokymą), tiesiogiai reikalingi tokioms elektrinėms statyti ir eksploatuoti;
 - (b) įrenginių tiekimui esamoms anglimis kūrenamoms elektrinėms, išskyrus tada, kai tenkinamos visos šios sąlygos:
 - i) tiekiamų įrenginių paskirtis yra taršos mažinimas;
 - ii) tiekiami įrenginiai nėra skirti tam, kad būtų prailgintas naudingo elektrinės tarnavimo laikas arba padidintas pajėgumas;
- (2) nedelsiant nutraukti oficialiai remiamų eksporto kreditų ir sąlygotosios pagalbos teikimą prekių ir paslaugų eksportui, jei prekės ir paslaugos yra susijusios su:
 - (a) šiluminėms elektrinėms skirtų anglių kasyklų projektavimu, statybomis ar plėtra. Tai apima šiluminėms elektrinėms skirtų anglių žvalgymą, gavybą ir gamybą bei susijusią infrastruktūrą;
 - (b) bet koku transportu (įskaitant transporto rūšis ir susijusią infrastruktūrą), daugiausia naudojamu šiluminėms elektrinėms skirtoms anglims gabenti.

1 dalies a ir b punktai netaikomi anglimis kūrenamų elektrinių projektams, kurie patenka į Sektorių susitarimo dėl eksporto kreditų atsinaujinantiesiems energijos ištekliais, klimato kaitos švelninimui ir prisitaikymui prie jos ir vandens projektams (IV priedas) II priedėlio taikymo sritį ir atitinka jo sąlygas. Tokiems projektams taikomos IV priede nustatytos finansinės sąlygos.

2 dalies a ir b punktai taikomi visų į Susitarimo, įskaitant sektorių susitarimus, taikymo sritį įtrauktų prekių ir paslaugų eksportui.

Įgyvendinus šį pasiūlymą gali būti keičiamas VI priede pateiktas Sektorių susitarimas dėl eksporto kreditų, skirtų anglimis kūrenamų elektrinių elektros gamybos projektams, taip pat gali būti keičiamos Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų nuostatos, visų pirma jo 6 straipsnis.